

рекомендации студентам по соответствию их личностных характеристик совокупности профессионально значимых качеств для специалистов того или иного функционального предназначения.

Маковская Э.Н.

Makovskaja E.N.

**ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА КАК СПОСОБ ИНТЕНСИФИКАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА
PEDAGOGICAL DESIGNING AT THE LESSONS OF FOREIGN LANGUAGES
AS A WAY OF ACTIVATING THE LEARNING PROCESS**

ce5ino@bmstu.kaluga.ru

*Калужский филиал ГОУ ВПО Московский государственный технический
университет им. Н.Э.Баумана
г. Калуга*

Рассматриваются особенности проектирования педагогической технологии на уроках иностранного языка во втузе: диалогичность, проблемность, интегративность, контекстность; описывается взаимодействие преподавателя и студентов в процессе проектирования. Выделены этапы проектирования; обозначены перспективы использования проектирования как инструментария для создания специальных учебных программ.

Distinctive features of pedagogical designing are examined at the lessons of foreign languages in technical universities: dialoging, problem stating and solving, integration, contextual value; teacher's and students' interaction during the process of designing is described. Points of designing are singled out; perspectives of use of designing are identified as tools for origination of special educational programs.

Проектирование технологии на уроках иностранного языка во втузе рассматривается в системе личностно ориентированного образования как основополагающая педагогическая деятельность, связывающая и объединяющая другие технологии обучения. Совместная проектная деятельность преподавателя и студентов способствует развитию личностных качеств и профессиональных знаний, умений и навыков студентов.

Проектирование – это начальный этап разработки любой новой технологии (диалоговой, игровой, модульного обучения, технологии полного усвоения и т.д.), который реализует обучение в сотрудничестве (co-operative learning) «преподаватель-студент» и «студент-студент».

При педагогическом проектировании деятельность преподавателя должна быть направлена на создание условий для повышения уровня личной активности обучающихся; на уточнение целей, которые ставит перед собой студент, на помощь студенту в планировании своей деятельности; на консультирование по применению конкретных учебников, средств, приемов, методов обучения. Данная технология основана на идее взаимодействия как преподавателя и студента в ходе учебного процесса, так и взаимодействии студентов в группе во время урока.

Перспективность использования технологии проектирования учебного процесса объясняется тем, что она связывает процесс овладения определенным пред-

метным знанием с реальным использованием этого знания. Причем комплексный, интегративный характер проектной работы позволяет студенту выстраивать единую картину овладения профессией, собирая для этого свои знания, полученные при изучении различных предметов. Это означает, что осваиваемые в учебном процессе знания, умения и навыки перестают быть разрозненными, они интегрируются через овладение иностранным языком. При этом, существенно то, что ориентация на создание своего проекта как личностного образовательного продукта делает процесс овладения предметным знанием личностно значимым для студента, личностно мотивированным.

Проектирование приобретает особое значение при изучении иностранного языка в техническом вузе, где существует множество факторов, препятствующих его свободному владению (малое количество часов, статус «второстепенного» предмета, который понадобится в отдаленном будущем, низкий уровень знаний и т.д.). При использовании педагогического проектирования обучение иностранному языку становится самостоятельным процессом, позволяющим актуализировать собственно учебно-познавательную деятельность и активизировать студента как субъекта данной деятельности, реализовать его личностный потенциал. Это создает условия для развития самопознания, рефлексивной самооценки, самореализации и креативности студента.

Рассмотрим особенности проектирования технологий применительно к изучению иностранного языка в техническом вузе.

В процессе изучения иностранного языка проектирование является комплексным видом учебной деятельности, которую отличает диалогичность, проблемность, интегративность, контекстность.

Диалогичность позволяет студентам в процессе проектирования вступать в диалог, как с собственным Я, так и с другими партнерами учебной деятельности. Диалог здесь выполняет функцию специфической социокультурной среды, создающей условие для принятия студентами нового опыта, переосмысления прежних смыслов, вследствие чего полученная информация становится личностно значимой.

Проблемность возникает при разрешении ситуации, которая обуславливает начало активной мыслительной деятельности, проявлений самостоятельности у студентов, вследствие того, что они обнаруживают противоречие между известным им содержанием и невозможностью объяснить новые факты и явления. Решение проблемы нередко приводит к нестандартным способам деятельности и результату.

Необходимо подчеркнуть, что наиболее значимыми для студентов являются реальные профессиональные проблемы, реализуемые в проекте (экологические, молодежные социально-экономические, профессиональные, политические).

Контекстность позволяет проектировать технологии, приближенные к профессиональной деятельности студентов, осознавать место изучаемого предмета в системе профессионального образования.

Интегративность проектирования означает оптимальный синтез уже усвоенных знаний и изучения учебных предметов по специальности.

Все эти особенности широко используются на уроках иностранного языка в техническом вузе. На младших курсах, где изучаются общетехнические тексты, используют диалогичность, проблемность изучаемого материала, на старших курсах к ним присоединяются контекстность и интегративность профессиональных знаний, которые помогают изучать темы по специальности, заниматься реферированием и аннотированием специальной литературы.

Проектирование педагогической технологии имеет двойственную природу. С одной стороны, в нем можно выделить чисто технологическую плоскость профессиональных и учебных знаний, с другой стороны – это процесс социально организованного взаимодействия людей с их ценностными ориентациями, индивидуальными особенностями, с их творческим потенциалом. Поэтому необходимо предусмотреть управление активностью этих субъектов взаимодействия. Преподаватель должен изучить индивидуальные особенности личностей, занятых в процессе проектирования, осуществить отбор деятельности, адекватной возрастному этапу развития обучающихся и их исходному уровню подготовленности. При этом важным является выбор оптимальных стратегий взаимодействия с учетом собственной индивидуальности педагога. Особая роль преподавателя как руководителя проекта – создание ситуации развития и сочетание управляющей функции и функции равно партнерского взаимодействия и сотрудничества со студентами, а также функции организации взаимодействия и сотрудничества студентов в учебной группе. Преподаватель решает наиболее трудную задачу проектирования – создание и поддержание уровня мотивации, потребности и интереса к проектной деятельности, взаимосвязи между учебной ситуацией и реальным использованием иностранного языка.

Можно выделить следующие этапы проектирования технологии обучения:

1. Выбор темы проектирования педагогических технологий.
2. Выдвижение гипотез (в зависимости от технологии).
3. Отбор содержания учебного материала.
4. Формулировка целей, ориентация на уровень усвоения.
5. Разработка мониторинга усвоения педагогической технологии.
6. Анализ и оценка результатов.
7. Оформление результатов проектирования.

Следует отметить, что процесс педагогического проектирования связан с индивидуальной творческой активностью, а поэтому строго задавать его этапы некорректно и неэффективно.

По мере выполнения проектирования постоянно осуществляется мониторинг, и вносятся необходимые поправки в проекты педагогических технологий.

Особой отличительной чертой проектирования в техническом вузе является его межпредметная координация и интеграция профессиональных знаний и знаний по иностранному языку. Если на начальном этапе изучения иностранного языка во втузе студенты овладевают общенаучной и общетехнической лексикой, решают простые аутентичные коммуникативные задачи, то на старших курсах они учат иноязычную лексику по своей специальности, переводят специализированные тексты, способны говорить на тему своей профессиональной деятельно-

сти. Здесь иностранный язык может выступать как средство информационной и учебной познавательной деятельности, например, при выполнении курсовых реферативных работ. Выполнение спроектированной технологии предполагает взаимосвязанное использование видов устного и письменного иноязычного общения на разных этапах сбора информации, обобщения и подготовки проекта, обсуждения и анализа его результатов.

Постоянное взаимодействие кафедры иностранного языка и выпускающей кафедры приводит к созданию новых учебных пособий по специальности, лабораторных работ, выполнению студентами профессионального перевода для своей кафедры. Включение процесса овладения иностранным языком в реальную информационно-образовательную, проектно-исследовательскую и профессиональную деятельность создает условия для формирования лингво - профессиональной компетенции студентов.

Проектирование педагогической технологии рассматривается нами как инструментарий для создания специальных учебных программ, направленных на совершенствование учебного процесса с целью получения устойчиво высоких результатов его эффективности. При этом проектирование технологии не исчерпывается лишь созданием и использованием специальных программ, призванных реализовать цели и задачи учебно-воспитательной работы и деятельности педагогов. С методологической точки зрения это означает интеграцию междисциплинарных знаний и создания единого многопрофильного подхода к планированию, организации, диагностике педагогических проблем и ситуаций, а с точки зрения практических приложений – доведение результатов теоретических исследований до технологий их применения в условиях педагогической действительности.

Таким образом, проектирование педагогической технологии обучения обеспечивает не только совершенствование действующих технологий, но и создание инновационных. Овладение преподавателями втузов проектировочной деятельностью на необходимом профессиональном уровне, выбор инновационных технологий с учетом предъявляемых критериев и их внедрение в практику позволит успешно решать главную задачу высшей школы - готовить высококвалифицированных специалистов, конкурентных на рынке труда, способных самостоятельно выбрать сферу деятельности и легко адаптироваться к изменяющим условиям производства.